

広報 ひこね

2015

3
/ 1

特集

センキョ? せんきよ!

みんな
で選挙
を考えよう



投票

- 休日窓口を開設します . . . 6
- 税の申告はお忘れなく . . . 7
- 多文化共生フォーラム&交流会 . . . 10
- 募集 彦根城石垣探検隊 . . . 11
- 彦根市学校給食センターが完成 . . . 21
- 「新修彦根市史(第4巻)」発売と写真展 . . . 24

どうして選挙に行くことが大事なの?

投票するためには投票所に出向かなければならないし、誰に投票するか考えないといけないので、「面倒だ」と思う人もいるかもしれません。しかし、選挙は私たちの社会や生活を良くするためには欠かせないものです。選挙の大切さについて、選挙管理委員会事務局職員がお伝えします。



1 そもそも選挙って何なんでしょう?

私たちは、誰もが快適で安心できる暮らしをしたいと思っています。しかし、こうした思いや願いを実現するために、例えば、国民が一堂に集まって話し合いをしていくことは、時間や場所、話し合いの進め方などのことを考えると非常に大変です。

そこで、選挙を通して代表者を選び、私たちの代わりに国や自治体の政治を行ってもらうことにしているのです。

2 「税金の使い道を考える人」を選ぶ

あなたが国や滋賀県、彦根市に納めている税金、その使い道を「予算」という形で決めるのが、選挙で当選した「国民や住民の代表者」です。

選挙でしっかりした考えを持つ候補者を選ぶことで、私たちの貴重なお金を有意義に使い、国や自治体の発展にもつなげることができるのです。

3 民主主義のために

日本は国民が主権を持つ民主主義国家です。

選挙は、私たち国民や住民が政治に参加し、主権者としてその意思を政治に反映させることのできる最も重要で基本的な機会です。

4 情報を集める手段はいろいろ

「誰に投票すればいいかわからない」そんな人のために、さまざまな方法で候補者の情報は提供されています。

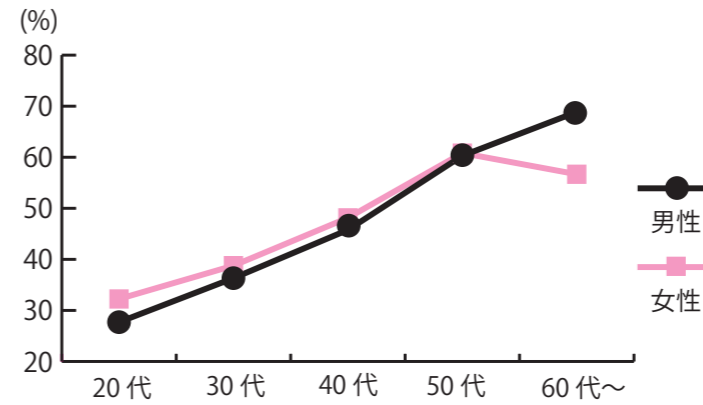
選挙が近づくと、各家庭には「選挙公報」が配られます。また、テレビ・ラジオでは政見放送が流れます。最近では、インターネットを使って政策を訴える候補者もいます。

選挙!



選挙管理委員会事務局 職員

▼グラフ1 彦根市の年代別投票率

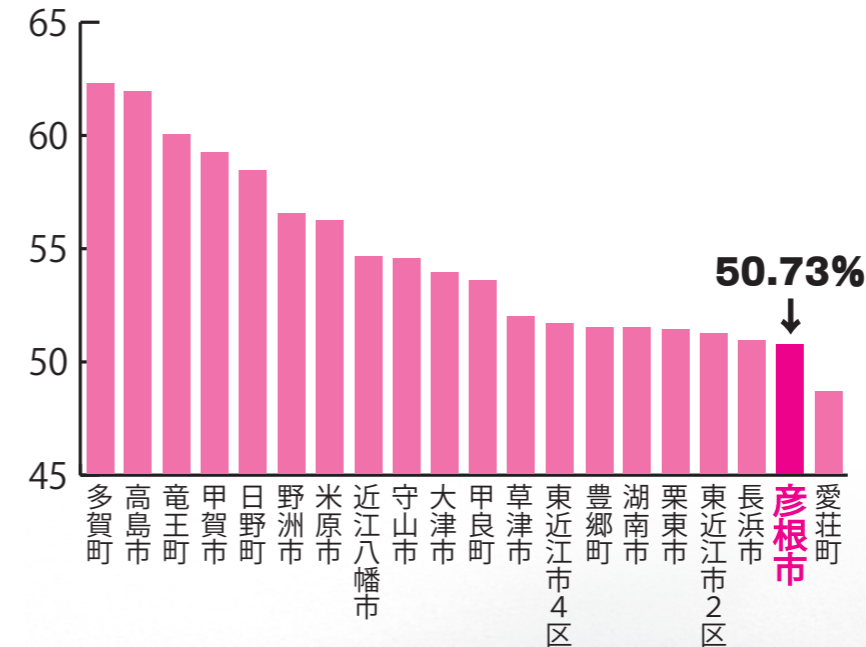


私たちは、家庭や地域、学校や職場など、さまざまな場で暮らしています。私たちの生活や社会を良くするために、私たちの意見を社会に反映させてくれる、代表者が必要です。その代表者を選ぶのが「選挙」です。

しかし、近年、彦根市では、選挙の投票率が低い状態が続いています。年代別にみてみると、特に若い世代の投票率が低い状況です(グラフ1)。また、昨年12月の衆議院議員総選挙(小選挙区)での投票率は、50.73%で、滋賀県内の市の中では最も低い状況でした(グラフ2)。

グラフ1・2とも昨年12月執行の衆議院議員総選挙(小選挙区)から

▼グラフ2 滋賀県内投票率



今回の特集では、投票率の向上を目指し、「選挙」の大切さや彦根市の取り組みについてお知らせします。

問い合わせ先
雨選挙管理委員会事務局 ☎
30・6131番、FAX 23・4551番



投票率を上げるために up!

彦根市では、投票率の向上を目指して、さまざまな取り組みを行っています。その取り組みの一部を紹介しましょう。

①ビバシティ彦根での期日前投票

昨年7月の滋賀県知事選挙から、ビバシティ彦根に期日前投票所を設置しています。利用者には「買い物のついでに投票ができて便利」と好評です。



▶ビバシティ彦根に設けた期日前投票所

②若年層への啓発活動



▲城北小学校で行った出前講座。実際に開票で使われている機械を使って模擬投票の開票作業を行いました。

将来の有権者である小中学生への啓発として、出前講座を行うなど、投票の大切さを呼びかけています。また、若年層に選挙への関心を高めてもらうと、大学生に期日前投票の投票立会人になってもらったり、選挙前の街頭啓発に参加してもらったりしています。

③選挙セミナー

投票率向上のための啓発活動の一

環として、「選挙セミナー」を開催しています。11月に行われたセミナーでは、「私たちに何ができる？」をテーマにグループ討議を行いました。参加者からは、投票率向上のためのさまざまな意見が出ました。

選挙セミナー&街頭啓発参加者インタビュー

小川 瑞貴さん (小泉町)



小中学生にも啓発を

私たち20代の投票率が30%ぐらいと知って驚きました。何かできることはないかと思い、選挙セミナーに参加しました。

セミナーでは、毎回違う年代の人と話して、いろいろな意見を聞くことができるので、とてもいい経験をさせていただいています。

街頭啓発にも参加する機会があり、ティッシュ配りをしました。配る前はなかなか受け取ってもらえないイメージがありましたが、意外ともらっていただくことができました。選挙に対して関心のある人が意外にたくさんいるのだと感じられて嬉しかったです。

20歳になって初めて投票へ行くとき、最初は不安でした。シントとした空気の中で候補者の名前を書くのに、とても緊張したことを覚えています。投票率を上げるためには、実際に選挙に来る年代の人だけでなく、小中学生などの世代に対しても啓発を行っていくことが大切だと思います。



◀選挙セミナー

意思決定は皆さんの投票によって

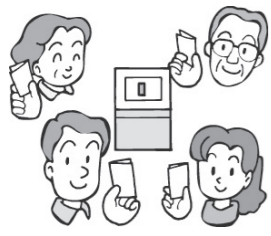
強い彦根へ
—私の思い—

ここ数年、彦根市は投票率が県内最下位で推移してきました。ようやく昨年の衆議院議員総選挙で県内市町最下位は脱出しましたが、改善したとは言いがたい状況です。

関心がない、投票しても何も変わらないなどの発言をときどき聞きますので、我が身を深く恥じることも多いのですが、やはり多くの人に投票行動をとっていただくと、政治や行政は安定するものだと思います。少しずつ周知されてきましたが、彦根市選挙管理委員会では大型商業施設でも期日前投票所を設置するなど、従前に増して手軽に投票できるような工夫をしています。

私たちの生活に直接関係のある身近な意思決定は皆さんの投票によって方向性が決まります。ぜひご参加を。

彦根市長 大久保 貴



次の選挙から 期日前投票をよりスムーズに！ 手続き時間を短縮できます

次回の選挙から、投票所入場券の裏面に「宣誓書」を印刷します。この宣誓書は、期日前投票を行うときに、当日、投票に行けない理由などを書く用紙です。これまでは、期日前投票所で宣誓書を記入していただいていたのですが、投票の前に自宅でも記入いただくことができます。



投票日当日に都合の悪い人は期日前投票を活用し、投票しましょう。

投票についてのご注意

- この入場券は大切に保管し、投票日に表面記載の投票所へご持参ください。(本人以外は使用できません。)入場券を紛失された場合でも、選挙人名簿に登録されている方であれば投票できますので、投票所の係員に申し出てください。
- この入場券が届いても投票日当日に選挙権のない方は、投票できません。
- 投票日当日に投票することができない方は、期日前投票をすることができます。

期日前投票所	期日前投票ができる期間・時間
彦根市役所	4月4日(土)～4月11日(土) 午前8時30分～午後8時
稲枝支所	4月4日(土)～4月11日(土) 午前8時30分～午後5時
ビバシティ彦根2階研修室(ちびっこ広場横)	4月4日(土)～4月11日(土) 午前10時～午後7時

期日前投票宣誓書
私は、滋賀県議会議員一般選挙の当日、下記の事由により該当する見込みです。

次の該当する事由のいずれかに○を付してください。

- A 仕事、家事、学業、地域行事の役員、本人または親族の冠婚葬祭等に従事
- B 上記以外の用事(買物、レジャー等)または事故のため彦根市以外または市内に外出・旅行・滞在
- C 疾病、負傷、出産、身体障害等のため歩行困難
- D 刑事施設等に収容
- E 住所移転のため、彦根市以外に居住

上記は、真実であることを誓います。

平成27年4月 日

氏名 明・大・昭・平 年 月 日 男・女

その他のお問い合わせは彦根市選挙管理委員会へ 電話 0749-30-6131

▲投票所入場券裏面の宣誓書(ピンクで囲んだ部分)

行こう投票 生かそう一票！

4月12日(日) 滋賀県議会議員 一般選挙

4月26日(日) 彦根市議会議員 一般選挙

私たちの生活に密接した彦根市議会や滋賀県議会に私たちの「代表者」を送り出す大事な選挙です。棄権することなく、一票を投じましょう。投票日当日に都合の悪い人は、期日前投票、不在者投票をご利用ください。

期日前投票・不在者投票については、広報ひこね3月15日号と同時に配布する白ばら通信65号でお知らせします。

休日窓口を開設します

3月22日(日)、同28日(土)、同29日(日)、4月5日(日) 各日とも8:30~12:00

困市民課

困市民課では、転入・転出・転居による住民異動が多い3・4月に、休日窓口を開設します。

開設日 3月22日(日)、同28日(土)、同29日(日)、4月5日(日)

開設時間 午前8時30分~正午

内容

- ▼住民票や戸籍などの各種証明書の発行
- ▼転入届や転出届、転居届など住民異動届の受付
- ▼戸籍届の受付 (受付のみで受理はできません)
- ▼印鑑登録の受付と、印鑑登録証明書の発行
- ▼住民基本台帳カード発行、コンビニ交付サービス申請
- ※海外からの転入や住民基本台帳カードを利用した転入などは、他市町村などと連携が必要なため、取り扱えない場合があります。

代表的な届出は下表のとおりです。

種類	どんなときに必要か	届出期間	持ち物
転入届	他の市区町村や国外から彦根市に引っ越したとき	新住所に住み始めた日から14日以内	<ul style="list-style-type: none"> ▶転出証明書 (旧住所の市区町村で発行) ▶窓口に来られる人の本人確認書類 (※) ▶窓口に来られる人と同一世帯でない人の転入届は、委任状が必要 ※住民基本台帳カードを持っている人は、特例による転入届ができますが、前住所での転出届が必要です。
転居届	彦根市内で引っ越したとき	新住所に住み始めた日から14日以内	<ul style="list-style-type: none"> ▶窓口に来られる人の本人確認書類 (※) ▶窓口に来られる人と同一世帯でない人の転居届は、委任状が必要 ▶国民健康保険被保険者証 (加入している人のみ) ▶介護保険被保険者証 (加入している人のみ) ▶写真付き住民基本台帳カード (持っている人のみ)
転出届	彦根市から他の市区町村や国外に引っ越すとき	転出 (予定) 日のおよそ14日前から転出後14日以内	<ul style="list-style-type: none"> ▶窓口に来られる人の本人確認書類 (※) ▶窓口に来られる人と同一世帯でない人の転出届は、委任状が必要 ▶印鑑登録証 (登録している人のみ) ▶国民健康保険被保険者証 (加入している人のみ) ▶介護保険被保険者証 (加入している人のみ) ▶後期高齢者医療被保険者証 (該当する人のみ) ▶住民基本台帳カード (持っている人のみ)

注意点 ◆国外からの転入は、転出証明書の代わりにパスポート、戸籍の附票 (本籍が彦根市でない人のみ) が必要
◆親族でない人が、転入または転居により同一世帯になるときは、世帯主の同意が必要

※窓口に来られる人の本人確認ができる書類

①運転免許証、写真付き住民基本台帳カード、パスポート、身体障害者手帳など、官公署が発行した書類 (写真付き) のいずれか1点

②ア【健康保険証、介護保険証、住民基本台帳カード (写真なし)、印鑑登録証など】のいずれか2点
イ【学生証、法人が発行した身分証明書など】のいずれか1点と上記アのいずれか1点

いずれもお持ちでない場合は、確認のため、本人へ届出があったことを通知します。

3・4月は 窓口が混雑します

3・4月の月曜日と金曜日は、特に混雑が予想され、待ち時間が長くなります。なるべく他の曜日をご利用ください。

また、毎週木曜日 (祝日は除く) は、午後7時まで業務時間を延長しています。(市民課、保険年金課、保険料課、税務課、納税課)

問い合わせ先 困市民課 ☎30・61111 番、FAX 22・13998 番

税の申告は忘れなく

彦根税務署 困 税務課

申告はお早めに

- ▼所得税および復興特別所得税・贈与税の確定申告書の提出期限
3月16日(月)
- ▼市・県民税の申告期限
3月16日(月)
- ▼個人事業者の消費税・地方消費税の確定申告書の提出期限
3月31日(火)

期限間近になると、申告会場は混雑しますので、申告は早めにお済ませください。郵送による申告もできます。

消費税込申告の相談には、決算書・収支内訳書の控えをお持ちください。

なお、所得税および復興特別所得税の確定申告が不要の場合でも、所得控除の追加をする人や、扶養親族として申告されない人などは、市・県民税申告が必要となる場合があります。

また、配偶者控除や扶養控除の対象親族は次のとおりです。

●前年末または死亡日時点で同じ生計で、合計所得金額が38万円以下であること

●控除対象者が重複していないこと
誤っている場合は、訂正の申告を行ってください。

期限内に納税を

- ▼所得税および復興特別所得税・贈与税の納付期限
3月16日(月)
- ▼個人事業者の消費税・地方消費税の納付期限
3月31日(火)

期限内に納税を済ませましょう。期限を過ぎると、年9.1% (納期限の翌日から2か月は2.8%) の割合で延滞税の納付が必要となる場合があります。

振替納税制度のご利用を

- ▼所得税および復興特別所得税 (口座引落日)
4月20日(月)
- ▼個人事業者の消費税・地方消費税
4月23日(木)

納税には、安全で確実な金融機関からの振替納税制度の利用をお勧めします。



問い合わせ先

所得税および復興特別所得税・贈与税・消費税について
彦根税務署 ☎22・7640 番 (自動音声案内)

市・県民税について
困 税務課市民係 ☎30・6140 番、FAX 22・13998 番

平成27年度 ごみ等収集カレンダー

困 清掃センター

4月1日(火)からお使いいただく「平成27年度ごみ等の収集カレンダー」を広報ひこね3月1日号と一緒に配布します。大切に保管して活用ください。

困 清掃センター、困 生活環境課 (市役所1階)、支所、各出張所でもお渡ししています。また、彦根市ホームページにも3月下旬から掲載する予定です。

ごみ集積場所などを変更する場合は、届出を

集積箱や集積場所を変更するときは、困 清掃センターへ届出が必要です。収集業務を円滑に行うために同センターと事前に協議をしてください。

問い合わせ先 困 清掃センター ☎22・2734 番、FAX 24・7787 番

交通災害共済への加入申込開始

困 生活環境課

3月から、平成27年度の滋賀県市町村交通災害共済の加入申し込みができます。

加入者が交通事故だけが原因で、病院で治療を受けた場合、治療の日数 (病院に通った日数) に応じて見舞金を支給します。

掛金 一人500円

有効期間 4月1日~平成28年3月31日 (4月1日以降に加入した場合は、入金日の翌日から平成28年3月31日まで有効)

申込窓口

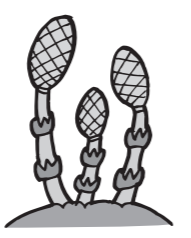
- ▼困 生活環境課 (市役所1階) 支所、各出張所
- ▼各金融機関 (滋賀銀行、関西アーバン銀行、ゆうちょ銀行、滋賀中央信用金庫、東びわこ農協)

申込方法 広報ひこね3月1

日号と一緒に配布する加入申込書に、必要事項を書いて、掛金を添えて申込窓口にご提出ください。見舞金の金額や対象になる事故は、加入申込書をご覧ください。か、お問い合わせください。

問い合わせ先 困 生活環境課 ☎30・6116 番、FAX 27・0395 番

認定コースになりました 荒神山公園 グラウンド・ゴルフ場



困 都市計画課

昨年12月から、荒神山公園グラウンド・ゴルフ場が(公社)日本グラウンド・ゴルフ協会の認定コースになりました。

施設内容 32ホール(8ホール×4コース)

施設の利用方法や料金は、これまでと変わりません。ご利用をお待ちしています。

問い合わせ先 高木・技研特別共同体 (荒神山公園管理事務所) ☎ FAX 25・1599 番

7 2015・3・1

傍聴できます

彦根市障害者福祉推進会議・専門委員会

① 彦根市障害者福祉推進会議
(平成26年度第3回)
内容 パブリックコメントの結果を受けて、「ひこね障害者まちづくりプラン」中間見直し案を審議します。
日時 3月25日(水) 午後1時30分～同3時30分

彦根市障害者福祉推進会議 専門委員会 (平成26年度第5回)

内容 パブリックコメントの結果を受けて、彦根市障害者福祉計画案について審議します。
日時 3月20日(金) 午後1時30分～同3時30分
場所 ①・②いずれも障害者福祉センター(平田町)多目的室
その他 傍聴席は10席程度で、

入場は先着順です。会場で受付簿に①氏名②住所③年齢を記入していただきます。事前申し込みは不要ですが、手話通訳などが必要な場合は、1週間前までに申し込んでください。
注意 議事に対し、拍手など



高校生の皆さん

春から通学にバスを利用しましょう

皆さんにぴったりの通学方法は何でしょうか。徒歩や自転車は、天候に左右されて交通事故のリスクが高まります。また、家族が運転する車の送迎は、到着時間に間に合うように急いだり、家族の時間を制約したりしてさまざまな負担をかけます。一方、バスは決まった時間に発着して安全に運行します。



お得な通学定期券を利用して、路線バスを交通手段の一つに入れてみませんか。

高校生限定 乗り放題!
格安バス定期券「青春フリー定期券」【4月から】
利用可能路線 彦根市・甲良町・多賀町管内の湖国バス路線 ※どこの停留所でも乗り降りできます。
購入場所 近江鉄道彦根旅行センター(JR彦根駅東口近江鉄道本社ビル1階)

発売期間 利用月の前月26日から当月1日まで(定期券の利用期間は毎月1日から月末まで。購入時に学生証を提示)
金額 1か月5,000円(3、6か月もあります)
問い合わせ先 湖東圏域公共交通活性化協議会(圏交通対策課) ☎30-6134、FAX24-5211
「青春フリー定期券」の問い合わせ 湖国バス(株)彦根営業所 ☎25-2501

どで賛否などを表明しないでください。写真、ビデオなどの撮影や録音などをしてください。
手話通訳など申込・問い合わせ先 彦根市障害者福祉課 ☎27-9981番、FAX26-1767番

平成27年度 水質検査計画の公表

圏大敷浄水場
良質で安全な水道水を供給するために、大敷浄水場では水質検査の項目や回数などを定めた「水質検査計画」に基づいて水質を検査しています。平成27年度の計画を策定しましたので公表します。

公表場所 情報公開コーナー(市役所1階、ホームページ)
問い合わせ先 圏大敷浄水場 ☎22-3324番、FAX23-9097番

農地中間管理機構の地域窓口の移設

圏農林水産課
これまで滋賀県湖東合同庁舎1階(元町)に設置していた「(公財)滋賀県農林漁業担い手育成基金」が行う農地中間管理機構の湖東地域窓口を、

3月2日(月)から、彦根市農村環境改善センター(グリーンピアひこね 清崎町)へ移設されます。
同基金は、滋賀県知事から滋賀県農地中間管理機構として指定を受けて、農地の出し手と受け手の申出を調整し、農地を担い手へ公平に集積する農地中間管理事業を行っています。
問い合わせ先 圏農林水産課 ☎30-6118番、FAX24-9676番 滋賀県農地中間管理機構湖東地域窓口 ☎25-3914番

国民健康保険のお知らせ

① 保険証の更新
4月1日(水)からお使いいただく保険証は、3月中に送ります。簡易書留で郵送しますので受け取りには印鑑が必要です。4月になっても新しい保険証が届かないときは、お問い合わせください。
② 加入者が就職した場合
国民健康保険に加入していた人が、就職して勤務先で健康保険に加入したときは、国民健康保険で国民健康保険からの脱退手続きをしてください。勤めている会社などから市に連絡が来て、脱退の手続きが行われるものではありませんので、ご注意ください。



国民年金保険料の納め忘れなどにより、保険料の納付済期間が40年間に満たない場合は、60歳から65歳になるまでの間に国民年金に任意加入して、満額の年金に近づけることができます。
なお、老齢基礎年金を受給するためには、保険料の納付済期間や保険料の免除期間などが原則として25年以上必要となりますが、この要件を満たしていない場合は、70歳になるまで任意加入することができます(ただし、昭和40年4月1日以前に生まれた方に限られます)。

③ 彦根市障害者福祉推進会議
内容 パブリックコメントの結果を受けて、彦根市障害者福祉計画案について審議します。
日時 3月20日(金) 午後1時30分～同3時30分
場所 ①・②いずれも障害者福祉センター(平田町)多目的室
その他 傍聴席は10席程度で、

彦根年金事務所

老齢基礎年金は、20歳から60歳になるまでの40年間、保

また、海外に在住する日本国籍の人も国民年金に任意加入することが出来ます。
問い合わせ先 彦根年金事務所 所国民年金課 ☎23-1111 4番、FAX23-9038番

円湖東納税課
3月末で終了とされていた免税軽油制度は、法案が可決されると3年間延長されます。制度延長後の申請の混雑を避けて、免税証交付にかかる日数を短縮するために、次のとおり交付申請を事前に受け付けします。
事前受付期限 3月31日(火)
場所 圏東北部県事務所湖東納税課(市役所の北隣・湖東合同庁舎内)
対象者 平成27年4月に免税軽油を購入する予定の必要書類など
①免税軽油使用者証②免税証交付申請書③(当課にあります)④免税軽油税軽油使用者証交付申請書(※更新・書換が必要な人のみ。当課にあります)⑤免税軽油の引取りに係る報告書および納品書など⑥印鑑(共同申請者の場合は全員のもの)
問い合わせ先 圏東北部県事務所湖東納税課 ☎27-2206番

意見公募手続制度 結果のお知らせ



美しいひこね創造条例の一部を改正する条例(素案)

意見の件数	4件
案の修正を行うもの	0件
案の修正を行わないもの	1件
その他(公募対象以外の意見)	3件

問い合わせ先 圏まちづくり推進室 ☎30-6117、FAX22-1398

彦根市屋外広告物条例(素案)

意見の件数	2件
案の修正を行うもの	0件
案の修正を行わないもの	2件

問い合わせ先 圏都市計画課景観・まちなみ保全室 ☎30-6124、FAX24-8517

(仮称)彦根市指定介護予防支援等の事業の人員および運営ならびに指定介護予防支援等に係る介護予防のための効果的な支援の方法に関する基準等を定める条例(素案)

意見の件数	0件
-------	----

問い合わせ先 圏介護福祉課 ☎23-9660、FAX26-1768

(仮称)彦根市地域包括支援センターの人員および運営に関する基準を定める条例(素案)

意見の件数	0件
-------	----

問い合わせ先 圏介護福祉課 ☎23-9660、FAX26-1768

〈 広告欄 〉

総合住宅リフォーム
住まいのことなら何でもおまかせ!!
屋根・外装 塗装 月々 **5,000円**~ (ローン有)
(株)三共 [本社]彦根市和田町41-11 [支店]近江八幡市十王町339-6-102
☎0120-272-852 三共は、京都サンガF.C.のオフィシャルスポンサーです

石垣の魅力とその構築、修理技術を知ろう！ 彦根城石垣探検隊

彦根城は江戸時代を通して井伊家が居城として維持管理し、特に石垣は幕府の許可のもと随時修理が行われていました。現在では、彦根市が継続的に文化財石垣としての修理を行っています。

今回は、「構築当初の石垣の魅力」「江戸時代の石垣構築技術の変遷」「現代の文化財石垣修理の内容」を文化財課の学芸員が現地説明します。

また、これまで伝承（文献資料の中でも二次史料のみに記載）でしかなかった「佐和山城の部材を彦根城に使用」という内容を出土瓦と石垣の物的証拠から証明されたことを発表します。

日時 3月21日（土・祝）13:30～16:00（集合時間13:00）

集合場所 彦根城博物館正面玄関前（金亀町）

定員 100人（先着順。小学生は保護者同伴。現地は高低差があり、足元が悪い場所があります）



応募期限 3月20日（金）
参加費 100円（資料・保険代）
応募方法 Eメール（推奨）、FAX、往復はがきで申し込んでください。往復はがきで申し込む場合、往信の裏面に、①「彦根城石垣探検隊」参加希望②住所③氏名④電話番号を、返信の表面に①住所②氏名をそれぞれ書いて郵送してください。※すべての申し込み受付完了の返信を行います。

申込・問い合わせ先
困教育委員会文化財課（〒522-0001 尾末町1-38）☎26-5833、FAX26-5899 Eメールbunkazai@mx.hikone.ed.jp



彦根城の内堀沿いの桜の根元に肥料を与えるボランティアの皆さん（昨年の様子）

桜の木を保護するための施肥作業

彦根城の内堀沿いにある桜の樹勢回復と景観保持のために、施肥作業をするボランティアを募集します。日時 3月15日（日）午前9時30分～（2時間程度）※小雨決行
集合場所 彦根城大手前保存地（近江高跡地・金亀町）定員 50人（問い合わせ先）困教育委員会文化財課 ☎26・5833番、FAX26・5899番 ※当日開始時間までに直接、集合場所にお越しください。荒天時の実施の有無は

彦根城管理事務所（☎22・2742番）に確認してください。

子育て講座「育児のこと、お母さんの体のことと教えて」

育児で不安に思っていること（母乳や子どもの成長など）や、お母さんの体のケアなどについて助産師さんからお話を聞きます。日時 3月16日（月）午前10時～同11時30分（場所）困子どもセンター（日夏町）多目的室（対象）平成23年4月2日～同26年9月30日生まれの子どもが

多文化共生フォーラム & 交流会

地域で外国人住民と交流を深めている話や、外国人住民が日常生活で感じた「うれしかったこと」「困ったこと」などの話を聞きます。

ともに協力し、いきいきと活躍できる地域づくりを一緒に考えませんか。

内容
▶第1部 パネルディスカッション「私にできること～多文化共生のまちづくり～」コーディネーター・森雄二郎さん（聖泉大学講師）、パネリスト・臼杵孝さん（川瀬馬場町駅地区自治会お楽しみ会）、宮本カヨさん（市内在住、ブラジル出身）、劉百全さん（市内在住、中国出身）
▶第2部 交流会

日時 3月21日（土・祝）14:00～16:00
場所 大学サテライト・プラザ彦根（大東町 アル・プラザ彦根6階）

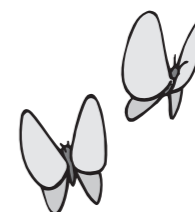
定員 30人（先着順）
費用 無料
申込期間 3月2日（月）～同16日（月）
申込・問い合わせ先 困人権政策課 ☎30-6113、FAX24-8577 ※電話かFAXで申し込んでください。



いる保護者（定員）20人（先着順）費用 2000円（申込期間）3月3日（火）～同8日（日）の午前8時30分～午後5時（持ち物）筆記用具、お茶など（申込・問い合わせ先）困子

ども未来室 ☎28・1580番 FAX28・3646番 ※電話か直接窓口で申し込んでください。

家 小学生40人（保護者同伴）費用 無料（申込開始日）3月2日（月）午前10時～（先着順）（申込・問い合わせ先）高木・技研特別共同体（荒神山公園管理事務所）☎FAX25・1509番



リサイクル市への家具などの提供
趣旨 いらなくなった家具を無料で回収し、大学の新生入生などに提供します。家具を再利用し、資源の無駄使いを減らしましょう。（取扱品目）ベッド、棚、こたつ、机、い

小学校低学年向けジュニア天文クラブ



内容 小学校低学年の児童を対象にした天文講座です。日時 3月22日（日）午後4時～同5時（雨天決行）場所 困子どもセンター（日夏町）（対象）小学1～3年生（保護者同伴）（定員）10人（先着順）費用 300円（保護者は無料）（申込開始日）3月8日（日）午前8時30分～（問い合わせ先）困子どもセンター ☎28・3645番、FAX28・3646番

す、洗濯機、電子レンジ、冷蔵庫、自転車、照明器具、アイロン、食器、小物など（壊れているものは、受付できません。その他、受付できないものもあります。家電製品は2007年以降製造のものに限ります。学生が使用するため、一般家庭で使用する大きな家具・家電はご遠慮ください）
回収の受付期限 3月22日（日）
回収方法 ①直接持ち込み ②無料出張回収（市内限定）
申込方法 ☎080-3100-1608番（空野さん）、☎080-3834-7136番（福原さん）、Eメール recycle17_usp@yahoo.co.jp（宮原さん）
リサイクル市開催日時 3月29日（日）午前10時30分～（リサイクル市開催場所）滋賀県立大学交流センター（八坂町）（問い合わせ先）滋賀県立大学環境サークルLEAFS（リーフス） recycle17_usp@yahoo.co.jp（宮原さん）
ホームページ http://ameblo.jp/leafs55smile/



介護職員初任者研修

＜内容＞かつてのホームヘルパー2級取得研修に代わる研修で、介護サービスに必要な知識、技術、心構えを習得できます。
＜研修期間＞4月7日(火)～7月17日(金) (全24日間)
＜対象＞介護の仕事并希望、もしくは予定している、全ての研修に出席できる人
＜定員＞19人(先着順)
＜費用＞8万円(テキスト代を含む。補講などは別途費用が必要)
＜申込期限＞3月27日(金)
＜申込・問い合わせ先＞社会福祉法人とよさと介護職員初任者研修事務局(ステッパアップ21内)(受付時間 月～金曜日の午前9時～午後5時、祝日は除く)
☎35・00

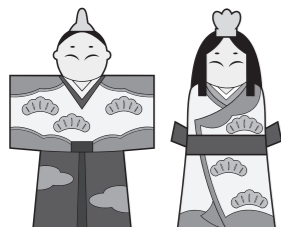


彦根城博物館友の会 会員

＜内容＞博物館をより身近に感じることが出来る「友の会」に入会して、歴史・文化との出会いを楽しみませんか。
＜年会費＞一般会員20円(高校生は10円)、ジュニア会員(小・中学生)500円、賛助会員100以上(100は1万円)
＜入会すると＞①会員証の提示で彦根城博物館の常設展、企画展・テーマ展などが観覧できます。②「友の会ニュース」博物館だよりなどが送付されます。③「友の会」主催の講演会や現地研修などに参加できます。
＜会員期間＞4月1日～平成28年3月31日
＜申込・問い合わせ先＞彦根城博物館友の会事務局(中野さん) ☎47・5787番

彦根城博物館の講座 古文書のみかた

＜内容＞江戸時代の彦根の古文書をテキストに、古文書の読み方を学びます。
＜日程＞6月20日、7月25日、8月29日、9月12日、10月17日、11月21日



08番、ホームページ http://stepup21.or.jp/ ※電話で申し込んでください。

点訳・音訳ボランティア養成講習会 事前説明会

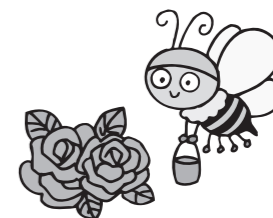
＜内容＞視覚に障害のある人たちに点字や声で情報を伝える点訳、音訳ボランティア活動に参加しませんか。
＜対象＞点訳・音訳に関心がある人
＜費用＞無料
＜申込期限＞4月9日(木)
＜その他＞講習開講日 点訳(5月14日)～平成28年3月 月2回 木曜日開催
音訳(5月13日)～平成28年3月 月2回 水曜日開催
各定員15人
＜申込・問い合わせ先＞県立視覚障害者センター(担当伊東さん、磯崎さん、脇野さん) ☎22・7901番、FAX22・7890番
Eメール shice2@smile.ocn.ne.jp ※電話 FAX、もし

自衛官等採用試験

Table with 4 columns: 募集種目, 応募資格, 申込期限, 試験日. Content includes '自衛隊 一般幹部候補生' and dates like '平成28年4月1日'.

申込・問い合わせ先 自衛隊滋賀地方協力本部彦根地域事務所(旭町) ☎FAX26-0587

くはメールで①氏名②参加日ご連絡ください。メールの場合同様に「説明会参加」と書いて申し込んでください。



彦根城博物館 支援スタッフ

＜内容＞彦根城博物館の事業をサポートするスタッフを募集しています。さまざまな人と触れ合いながら、一緒に博物館を盛り上げてみませんか。
＜活動内容＞①教育普及事業 小学生を対象にした体験教室の運営スタッフ(体験メニューの準備指導補助)
②催し物事業 能・狂言公演の運営スタッフ(チラシ送付準備受付、会場案内、会場整理、駐車場整理など)
③調査研究事業 古文書解読ボランティア(当館所蔵の彦根藩井伊家文書などの解読)
※③は、当館開催教室「古文書のみかた」を受講した



▶子どもたちに指導するスタッフ

人、または同程度の解読力がある人が対象です。登録を希望する人は、事前に学芸史料課「古文書解読ボランティア担当」にお問い合わせください。
＜申込期限＞3月20日(金)
＜その他＞4月以降に開催する研修に参加していただきます(日程は未定)。①～③の事業の全てに登録することも、いずれかの事業のみの登録もできます。
＜申込・問い合わせ先＞彦根城博物館「支援スタッフ」係(土日を除く午前8時30分～午後5時) ☎22・6100番、FAX22・6520番

早春の草花観察会

早春に芽吹く植物を観察や採取したり、野草を調理したりして、この時期ならではの春の味覚を楽しみます。

日時 3月21日(土・祝) 9:00～13:00 (集合 8:50) ※悪天候の場合は中止することがあります。
集合場所 鳥居本地区公民館(鳥居本町) 駐車場
持ち物 筆記用具、おにぎりなどの軽食、水筒。持っていれば剪定ばさみ、園芸用スコップ
定員 30人(先着順)
費用 100円
申込期間 3月2日(月)～同13日(金)
その他 動きやすく汚れてもよい服装、履物で参加してください。
申込・問い合わせ先 快適環境づくりをすすめる会事務局(生活環境課内) ☎30-6116、FAX27-0395



大学生による環境活動報告

滋賀県立大学の学生が、「環境」に関する問題や課題について、それぞれの研究結果などを発表します。
アイデアあふれる学生と意見を交わして、ごみの減量や地球温暖化などについて議論を深めましょう。
日時 3月21日(土・祝) 11:00～
集合場所 鳥居本地区公民館(鳥居本町)
定員 20人
費用 無料
申込・問い合わせ先 環境推進員(エコリーダー)事務局(生活環境課内) ☎30-6116、FAX27-0395

Advertisement for '相続税' (Estate Tax) consultation. Includes text: '相続税・贈与税無料相談会 3月19日(木)午後1時から開催' and 'TKC全国会 大辻税理士法人'.

Advertisement for '広報ひこねへの広告を募集しています' (Recruiting ads for Hikone Public Relations). Includes details like '掲載料 1枠 3万円' and '申込締切 原則、発行日の1か月前'.



春の火災予防運動（3月1日～同7日）

「もういいかい 火を消すまでは まだだよ」

この運動は、火災が発生しやすい時期に、一人ひとりが火災予防の意識を高め、尊い生命と財産を守ることを目的としています。

住宅防火 いのちを守る 7つのポイント

- ①寝たばこは、絶対やめる。
②ストーブは燃えやすいものから離れた位置で使用する。
③ガスこんろなどのそばを離れるときは必ず火を消す。



防火ポスター「コンクールで彦根防火保安協会会長賞を受賞した東出修弥さん（鳥居本小6年）の作品を基に作られた春の火災予防運動ポスター」

- ④お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。
①逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
②寝具、衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。
③火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する。

住宅用火災警報器の手入れはできていますか？

報器の設置が義務化されてから、今年で4年目を迎えます。いざという時に、しっかりと作動するように日頃から手入れをお願いします。

ので、布に石鹸水をよく浸し、よく絞ってから汚れを拭き取ってください。
取り替え時期
設置後10年を目安に交換をお勧めします。

平成26年中火災・救助・救急事象の発生状況

彦根市消防本部では、管内（彦根市と犬上郡）で発生した火災・救助・救急事象状況を統計にまとめ、公表しています。

火災概要

平成26年中に発生した火災は59件で、前年と比べ8件の減少となっています（表1）。火災の種類ごとの内訳は、「建物火災」が35件、「車両火災」が2件、「林野火災」が1件、「その他の火災」が21件となっており、その構成比についてみると、建物火災が59%、車両火災が3%、林野火災が2%、その他の火災が36%などとなっています。

Table with 3 columns: 表1 火災, 表2 救助, 表3 救急. Each table compares 平成26年 and 同25年 data for various categories like fire incidents, rescues, and emergency cases.

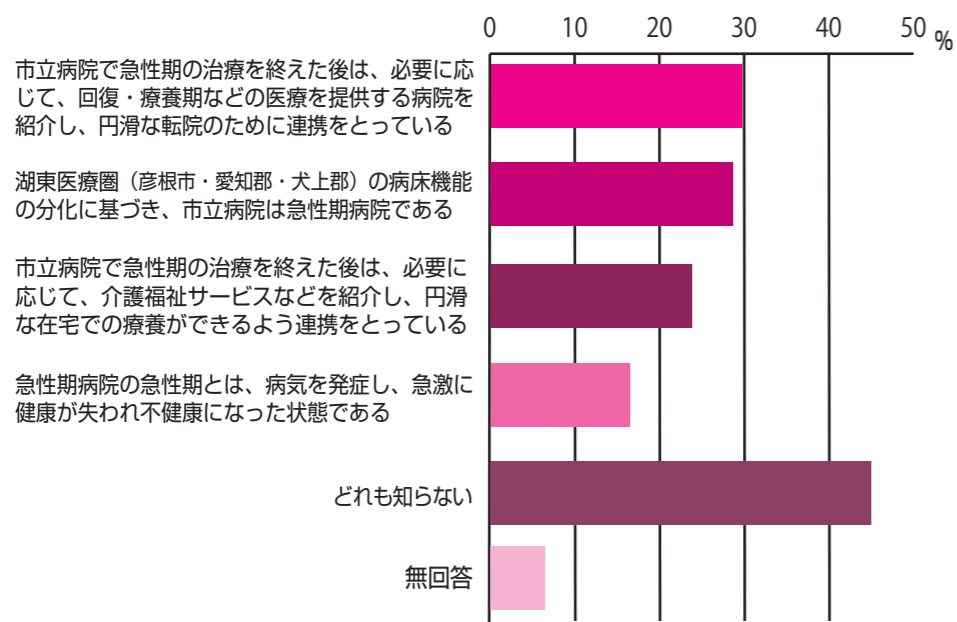
火災原因の上位を占めていることから、自治会などが一体となって協力体制を構築し、放火されにくい地域環境をつくる必要があります。

救助・救急概要

平成26年中の救助出場件数は49件で、前年と同じ件数でした（表2）。救助出場の内訳は、「交通事故」27件、次いで

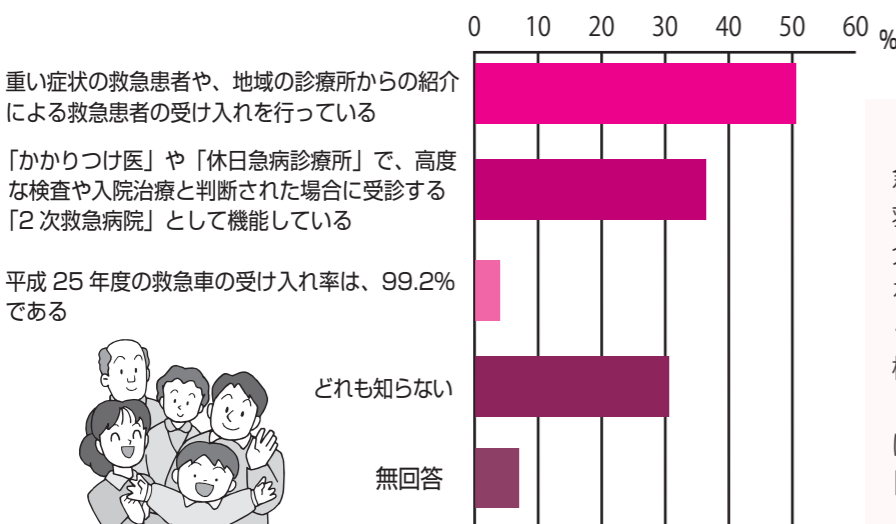
「その他の事故」12件、「機械事故」4件などとなっています。救助出場件数は5、387件で、前年に比べ14件増加しました（表3）。これは1日あたり約15件出場したことになります。救急車により搬送された人は5、054人と前年に比べ61人減少しました。

市立病院の特徴として知っていること（複数回答可）



市立病院の特徴については「どれも知らない」が44.9%と最も多くなっています。知っている特徴は、円滑な転院のための連携に関する項目で29.6%と最も多くなっていますが、いずれも3割を下回っています。

市立病院救急医療体制について知っていること（複数回答可）



湖東医療圏の彦根市立病院の救急医療体制については「重い症状の救急患者や、地域の診療所からの紹介による救急患者さんの受け入れを行っている」が50.5%と最も多く、次いで、2次救急病院としての機能についてが36.3%でした。

今回、実施したアンケート調査では、「地域医療連携に関すること」や「当院の良い点・悪い点」「当院の特徴や、救急医療に関すること」... 今後の課題に気づきました。
その中で、市民の皆さんと優先的に共有したいと考えた7項目についての結果を抜粋し、2月1日号から3回にわたって報告しました。

市立病院のあるべき将来像をさぐる 市民アンケート調査の結果 ③（最終回）

最終回の今回は、「市立病院の特徴や救急医療体制」についてお知らせします

問い合わせ先 市立病院地域医療連携室 ☎22-6050 番 内線1256番

※特に記載のないときは、事前申込は不要で、費用は無料です。

行 事 名	日 時	場 所	内 容・問 い 合 わ せ 先 など
みねしまよしえ 「羊物語」	3月1日(日)~4月28日(火) 8:30~17:30	高 宮 駅 コミュニティセンター (高 宮 町)	今年の干支(えと)である羊の絵や、粘土細工などを展示します。 峯島さん ☎090-1893-0804
チェンバロコンサート	3月15日(日) 13:30~14:30		独特で柔らかい音を奏でる鍵盤楽器のチェンバロ。奏者・小林祐香さんの演奏で優雅な時間を楽しみませんか。 峯島さん ☎090-1893-0804
福祉の職場 総合就職フェア	3月10日(火) 11:30~16:00	大津プリンスホテル (大津市におの浜4丁目)	県内の福祉施設の求人情報が集まります。福祉の職場で働く先輩職員のセミナーなどがあります。 社会福祉法人滋賀県社会福祉協議会介護・福祉人材センター ☎077-567-3925、FAX077-567-3928
介護家族のつどい 「ほっこり」	3月10日(火) 13:30~15:30	くすのきセンター (市立病院敷地内) 2階医療福祉推進ルーム	認知症などの家族を抱える介護者同士が、日頃の思いを共有したり、情報交換などをする会です。気軽にご参加ください。 費用:200円(茶菓子代、初めて参加の人は無料) ☎健康推進課 ☎24-0816、FAX24-5870
介護家族のつどい 「ほっこり・らぶ」			若年性認知症などの家族を抱える介護者同士が、日頃の思いを共有したり、情報交換などをする会です。気軽にご参加ください。 費用:200円(茶菓子代、初めて参加の人は無料) ☎健康推進課 ☎24-0816、FAX24-5870
街 中 サ ロ ン	3月11日(水)、同28日(土) 10:00~14:30	川地工務店「minto」 (長 曾 根 南 町)	知的障害や発達障害のある人やその家族が、悩みなどを話して情報交換をする場です。成人期の人の参加もお待ちしております。 NPO 法人彦根育成会 ☎24-8624、FAX26-1747
ファミリーコンサート	3月14日(土) 14:00~、15:00~	園 子 ども センター (日 夏 町)	いなえ少年少女合唱団による演奏会を親子で楽しんでいただきます。 園子どもセンター ☎28-3645、FAX28-3646
たのしい 「にんぎょうげき」	3月14日(土) 14:00~15:00	ふ れ あ い の 館 (八 坂 町) ☎・FAX25-4452	パネルシアターや紙芝居、手遊び、人形劇を楽しみます。 対象:幼児~小学生(幼児は保護者同伴)
ひこねで朝市	3月15日(日) 8:00~12:00	滋賀県護国神社境内 (尾 末 町)	「食の安全」「地産地消」「手作り」を掲げ、地場野菜、豆腐、醤油、湖魚料理などを販売します。 ひこねで朝市実行委員会(ひこね市民活動センター内) ☎24-4461、Eメール hikonedeaichaichi55@gmail.com
湖東定住自立圏 図書館共同開催イベント 村上康成・絵本トーク & ライブ「絵本の力~ 自然の歌をききながら」	3月15日(日) 14:00~15:30	ひこね市文化プラザ 第2研修室 (野 瀬 町)	絵本との出会いの素晴らしさを、子どもから大人まで楽しめる内容で紹介いたします。 対象:小学生以上 講師:村上康成さん(絵本作家) 定員:50人(先着順) 申込:電話か市立図書館の窓口で申し込んでください。 (受付は3月3日(火)10:00~) 市立図書館 ☎22-0649、FAX26-0300
彦根市精神障害者家族会 「集まろう会」	3月17日(火) 13:30~16:00	園障害者福祉センター (平 田 町)	精神障害者の家族が集まり、情報交換や学習会をします。 園障害福祉課 ☎27-9981、FAX26-1767
福祉用具展示相談会 i n ひ こ ね	3月21日(土・祝) 10:00~16:00	ビバシティ彦根 センタープラザ (竹 ヶ 鼻 町)	靴、シルバーカー、歩行車、つえ、電動カートなど外出に必要な福祉用具を展示します。会場では理学療法士や作業療法士、用具メーカーの担当者と話ができます。靴選びなどのミニ講座などもあります。 滋賀県社会福祉協議会福祉用具センター ☎077-567-3907、FAX077-567-3967
元気21歩こう会	3月21日(土・祝) 13:30~15:30	集 合 場 所: 龍 潭 寺 前 駐 車 場 (古 沢 町)	原町、小野町のコースを歩きます。 費用:100円(保険代など) 「ひこね元気クラブ21」事務局(園健康推進課内) ☎24-0816、FAX24-5870
連続講座 わらべうたで遊ぼう!	3月27日(金)、同28日(土) 10:30~11:10	市 立 図 書 館 (尾 末 町) ☎22-0649 FAX26-0300	わらべうたで遊びます。 対象:3~6歳児とその保護者 講師:北川有子さん 定員:20組(先着順) 申込:電話か市立図書館の窓口で申し込んでください。 (受付は3月5日(木)10:00~)
豊郷病院公開セミナー 「知っていますか? 認知症のこと」	3月28日(土) 14:00~15:30	豊 郷 病 院 (豊 郷 町 八 目) 内科外来待合スペース	同院認知症専門の医師がわかりやすく説明します。 講師:成田実さん(認知症疾患医療センター長) 豊郷病院地域連携室 ☎0749-35-3001(代表) FAX0749-35-2159

おうみ 狂言 図 2015 鑑 春公演

おうみ狂言図鑑は、滋賀県を題材にした新作狂言です。狂言と近江文化の融合を存分にお楽しみください。

日時 3月15日(日) 14:00(開場13:30)
場所 みずほ文化センター(田原町)多目的ホール
出演 茂山千五郎、茂山あきら、茂山正邦、茂山茂、茂山逸平、茂山童司ほか
公演演目 文荷(古典)、賞賀(古典)、MUKADE(新作)
入場料 一般2,000円、18歳以下1,000円(全席指定)
販売所 みずほ文化センター、平和堂アルプラザ彦根くらしのサービスセンター、ビバシティ彦根くらしのサービスセンター、ひこね市文化プラザほか
問い合わせ先 みずほ文化センター ☎43-8111、FAX43-8112

ナターリヤ の部屋



第9回 「空気を読める」って?

ブラジルの日本語学校で、日本人にポルトガル語を教えていた頃の話です。ある日、1人の日本人生徒が、知り合いの日本人(Aさん)についてこんな会話をしました。

生徒「あのね、Aさんは最近ブラジルのドラマを見ていいらしいよ!」
ナターリヤ「へえ!じゃあ、Aさんはポルトガル語がすごく上手になったね!」
生徒「…ナターリヤさんは結構空気を読めるよね。」
ナターリヤ「どうのこと?」
生徒「Aさんはブラジルのドラマを見ていてってブラジル人の友達に言ったら、皆『やっぱりブラジルのドラマって面白いですね!』みたいな反応しなかったの。だけど、ナターリヤさんはAさんのポルトガル語能力に気づいたんだ!」

その言葉に私は戸惑いました。日本人生徒と話したブラジル人の友達は、本当に空気を読めない人ばかりだったのでしょか。それとも、生徒がどういう意図でAさんの話をしたのかが分かりにくかったために、その話を聞いた人がさまざまな反

応を返してきたのではないのでしょうか。当時、私は教師としてポルトガル語が話せる日本人の言語能力に興味がありました。私も生徒の意図を理解して話したのではなく、自分自身が話したかったことを話していたのです。当時を振り返ってみると、私も生徒が想像していた空気を読める人間ではないかもしれません。

ところで、ブラジルと日本のコミュニケーションの仕方は異なっています。日本でよく言われる「1を聞いて10を知る」という考え方は、ブラジル人にとって信じられないと思います。

ブラジルでは「他の人には自分が思っていることを分かるはずがないので、考えていることはしっかり言いましょ」という考え方で、幼い頃から自分の思いをうまく伝えるために訓練します。日本ではストレートな言い方よりも、曖昧な言い方をした方が相手の気持ちを大事にしている印象を持たれるかもしれませんが、ブラジルで曖昧な言い方をすると相手を信頼していない印象を与える可能性があります。

相手の話に耳を傾けて、自分の思いを丁寧に伝えながら良好なコミュニケーションをとるのに苦労するのは、日本人でも外国人でも一緒だと思います。しかし、外国人と日本人の間ではコミュニケーションに関する基本的な考え方が異なるので、誤解を生みやすくなる場合があります。そのときに、言い方を変えたり、さまざまな解釈について考えたりするのが大事なのではないかと思えます。

【彦根市国際交流員 ナターリヤ】



3月7日(土) 14:00 メッセホール
ひこね市民大学講座 (芸術学部)
遠藤慎也「特殊メイクと立体造形」
 【発売中】 一般 1,000円 友の会・障害者・高齢者 900円
 高校生・大学生・専門学校生 700円 小・中学生 無料
※未就学児入場不可
 傷メイクやターミネイトメイク、特殊メイクの実演もあります。

関連企画 遠藤慎也「造形の世界」展
 メッセホール棟1階展示ロビーで開催中 (3月7日(土)まで)

3月8日(日) 14:00 グランドホール
デュークエイセス結成60周年記念
デュークエイセスといっしょに!
 1部はデュークエイセスが彦根市内の合唱団・
 ひこね第九オーケストラと共演
 2部は結成60周年デュークエイセス「感謝・還暦コンサート」
 【指定】 【発売中】 一般 3,500円 友の会・障害者・高齢者・還暦パス (59~60歳)
 3,150円 大学生以下 1,750円 ※未就学児入場不可



3月14日(土) 14:00 エコーホール
ひこね市民大学講座 (彦根学部)「井伊直弼と徳川齊昭」
 講師：母利美和 (京都女子大学文学部教授)
 【自由】 【発売中】 一般 300円
 友の会・高校生・大学生・専門学校生・障害者・高齢者 270円
 小・中学生は無料 ※未就学児入場不可

3月15日(日) 14:00 エコーホール
音楽の絵本 ~エレガンス~
 【指定】 【発売中】 一般 1,800円 親子セット券 3,200円 障害者 1,620円
 友の会 1,620円 友の会・障害者親子セット券 2,880円
※3歳以上有料、2歳以下1人まで路上鑑賞無料。
 2歳以下でも席が必要な場合は有料。

7月18日(土) 昼の部12:30 夜の部16:30 グランドホール
松竹大歌舞伎
 ◆演目
 河竹黙阿弥作「天衣粉上野初花 河内山」ほか
 【一般発売 4月18日(土)】 一等席 7,000円
 二等席 5,000円 三等席 3,000円
 【友の会発売 4月11日(土)】 一等席 6,500円
 二等席 4,500円 三等席 2,500円
 【出演】 中村橋之助ほか
※未就学児入場不可



5月31日(日) 14:00 メッセホール
松竹大歌舞伎プレセミナー
 7月18日(土)開催の「松竹大歌舞伎」公演に先駆け
 歌舞伎の基礎知識や上演演目の見どころなどを
 わかりやすく解説します。
 【自由】 【一般・友の会発売 3月22日(日)】
 一般 500円 友の会 300円
 【出演】 葛西聖司 (アナウンサー・古典芸能解説)
※未就学児入場不可



ひこね市民文化プラザ 友の会会員募集中! 詳しくは☎26-8601へ
 ひこね市民文化プラザ サポーターズ (運営ボランティア) 募集中!

3月の休館日 2日(月)、9日(月)、16日(月)、23日(月)、30日(月)

6月30日(火) 昼公演14:00、夜公演18:00 グランドホール
宝塚歌劇星組全国ツアー公演
 ミュージカル・ロマン「大海賊」-復讐のカリブ海- 作・演出：中村暁
 ロマンチック・レビュー「Amour それは…」 作・演出：岡田敬二



北翔海莉 (ほくしょう かいり) 妃海風 (ひなみ ふう)
©宝塚歌劇団 ※写真は公演内容とは異なります

【指定】 【発売中】 一般 1・2階 S席 7,300円 2階 A席 5,500円
 友の会・高校生・大学生・専門学校生・障害者・高齢者
 1・2階 S席 6,570円 2階 A席 4,950円
※未就学児入場不可

4月4日(土) 14:00 エコーホール
エコーメモリアル・チェンバー・オーケストラ【共催事業】
「名曲の花束 2015」彦根公演
 【自由】 【発売中】 一般 3,000円 大学生以下 1,500円
 友の会・障害者・高齢者 2,700円
※当日券の場合、それぞれ500円増
 ※未就学児入場不可

4月12日(日) 14:00 エコーホール
オペラ物知り講座 in ひこね vol.8【協力事業】
大阪音楽大学出張講座「メリー・ウィドウ」
 【自由】 【発売中】
 一般 前売 2,000円 当日 2,500円
 友の会 前売 1,800円 当日 2,300円
※ペアチケットは完売しました。

4月26日(日) 14:00 エコーホール
高木充江 ソプラノリサイタル【協力事業】
ひとつの花が咲くように…そして今「枕草子」
 ソプラノ：高木充江
 ピアノ：今堀智子
 ソプラノ：山本哲子
 チェロ：辻寛子 フルート：中川真由美
 合唱：コールほなみ
 【発売中】
 一般 3,000円
 ペア券 5,000円



【各公演 発売初日の予約の取り扱いについて】
 ※電話予約・インターネット予約のみの受付となります。
 ※窓口でのチケット引き取り・販売は翌開演日から承ります。

◎表記のチケット価格は、すべて税込価格です。
 ◎高齢者は65歳以上です。学生、高齢者、還暦パス、障害者は
 証明できるものを提示してください。

とよきの玉手箱

博物館からのメッセージ



第223回

参勤道中の実像 (先を急がない大名)

江戸時代は、参勤交代が制度化され、全国の藩主・藩士が江戸と国元とを定期的に往復するようになった時代です。こうした道中には不確定要素がつきもので、予定通りに進めないことも少なくありません。今回は、幕末の彦根藩家老、木俣守盟が残した「東行日記」(写真：木俣清左衛門家文書)という記録から、江戸へ向かう道中の様子を紹介し、宿場の後ろに書き加え

た数字は、江戸からいくつ目の宿場かを表すものです。
 元治2年(改元して慶応元年、1865)、井伊家14代直憲は、日光で行われる徳川家康の二百五十回忌法会に将軍の名代としておもむくため、急遽江戸に向かうことになりました。木俣も直憲に付き従って江戸に向かいます。同年3月11日に、彦根を出発した直憲や木俣らの一行は、中山道・美濃路を通って、宮宿(41愛知県名古屋市中区)から東海道に入っています。通常、彦根から江戸までは10泊11日前後で着きますが、この時は何日かかっただのかみていきましよう。

一行は、同15日には吉田宿(34愛知県豊橋市)に到着し、順調に歩を進めていました。しかし、ここで問題が発生します。翌日は浜松宿(29静岡県浜松市)に泊まる予定でしたが、大井川が増水して渡れなくなっており、その手前で足止めされている大名が数多くいました。そのため一行は、混雑を避けるために吉田に留まらざるをえませんでした。大井川は、

島田宿(23静岡県島田市)と金谷宿(24同市)との間にあった川で、江戸時代には橋が架けられておらず、悪天候時には渡れなくなることがありました。直憲らが浜松に入ったのは1日遅れた同17日、翌日も浜松に逗留(一定期間とどまること)を余儀なくされ、大井川を越えたのは同20日のことでした。さらに、同22日、今度は富士川が増水して渡れなくなっており、もともと前日に泊まる予定だった蒲原宿(15静岡県静岡市)に泊まりました。翌日も蒲原に逗留し、同24日に富士川を越えています。増水した河川を前に、思うように進めなかつたのです。

彦根城博物館は臨時休館中です。

(彦根城博物館学芸員 松浦智博)

インターネットによる商品購入は慎重に

市内で最近起こった相談事例の情報をお伝えします。

欲しいバッグがあり、商品名をネットで検索して、見つけたサイトに注文した翌日、「代金が口座に振り込まれたことを確認後、商品の発送をする」とメールが届いたので、指定された個人名義の口座に代金を振り込んだ。10日を過ぎて商品が届かないので、メールで問い合わせたが返信もない。連絡先の住所や電話番号もわからない。

インターネットによる商品の購入は、店の様子や商品の状態が確認できません。また、注文から商品が届くまでに日数がかかります。商品代金を支払った後に、商品が届かないことや、届いた商品が注文した商品と違ったなどの被害を受ける場合があります。サイト運営者と連絡が取れないと、返金や返品交渉ができませんので、被害の回復は非常に困難です。

トラブルにあわないためには、正確なサイト運営者情報が記載されていないウェブサイトの利用は控えましょう。(連絡先がEメールしか用意されていないサイトは危険です。)

次に、販売価格が極端に値引きされている場合、お買い得のように見えますが、慎重に判断する必要があります。また、サイト内の日本語の表現が不自然な場合も注意が必要です。例えば、「送料無料!3日か4日届けます!」といった文章が見られます。さらに、支払方法が銀行振込に限られ、

クレジットカードが利用できず、振込先が「サイトの運営者氏名と銀行口座名義人と異なる場合」や「屋号を含まない個人名の口座」である場合は、前払いでの購入はやめましょう。

最後に、送料の有無や配送方法、返品条件の確認をしておくことも重要です。不明な場合は、事前に問い合わせましょう。そして、商品が届いたら、すぐに中身をチェック、注文品と違っていたり、壊れていた場合は、すぐにサイトへ連絡をしましょう。



彦根市消費生活相談窓口 ☎30・614
4番(午前9時~正午、午後1時~同4時15分)

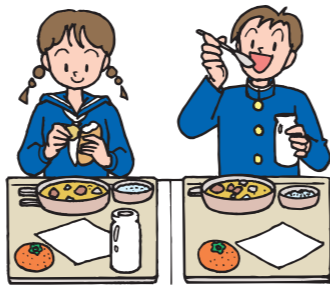
湖東定住自立圏(彦根市・彦根町・豊郷町・甲良町・多賀町)の広域連携の具体的な取組

彦根市学校給食センターが完成 4月から、市内7中学校などで給食開始



▲1日に約5,000食の給食を調理します。調理の効率を高めるために、最新の設備を導入しています(写真左下はスチームオーブン)。

▶徹底した衛生管理のもとで調理を行います(写真左は調理室入口にあるエアシャワー)。2階から調理の様子を見学できます。



場所 安食中町380番地
(彦根総合地方卸売市場敷地内)

給食供給対象校

- ▼彦根市 東中学校、西中学校、中央中学校、南中学校、彦根中学校、鳥居本中学校、稲枝中学校
- ▼豊郷町 豊口中学校
- ▼甲良町 甲良東小学校、甲良西小学校、甲良中学校

学校給食の運営

- ▼給食費：4万7,300円(年間)(4,300円ずつ11回に分けて支払い)
- ▼米飯は1週間に4回(残りの1回は、パンもしくは麺)
- ▼地元で採れた食材の導入
- ▼食物アレルギー対応の整備
- ▼給食の調理、配送、配膳業務は、民間事業者へ委託(給食センターの管理運営は彦根市)



▲アレルギー対応食を調理する専任の調理員を配置します。アレルギー食材を取り除いた調理を基本として、場合によっては代替食を提供します。

ゴミの減量と資源化トピックス

第27回 資源回収ってなに??

市内で取り組まれている資源回収には、自治会などで実施する集団回収と、自治会から依頼を受けて行う行政回収があります。

今回は、資源回収でどんなものを回収して何になっているのかを紹介しましょう。

資源回収しているもの
段ボール・新聞・雑誌・紙パック・繊維類

具体的な出し方

古紙類は適当な大きさにして、ヒモで縛って出してください。紙袋やビニール袋には入れないようにしましょう。また、ファイルなどは付属の金具を取って出してください。

お菓子の紙箱や、ダイレクトメールなども雑誌と一緒に回収することができます。また、広告紙は新聞と一緒に出すこともできますが、新聞のリサイクルの純度を考えると、雑誌などに挟んで出すようご協力をお願いします。

衣類は海外などで古着と

して再利用されます。そのため、原則は着ることのできる衣類に限ります。透明な半透明の袋に入れて出してください。布団などの寝具類やぬいぐるみ、濡れているものや汚れているものは回収できません。

回収後どうなるの??

段ボールやトイレットペーパーなどに生まれ変わります。

回収する段階で分別がしっかり行われていないと、完成後の商品にムラが発生して商品として価値がなくなる恐れがあります。分別のご協力をお願いします。

行政回収を希望する自治会などがありましたら、

清掃センターへお問い合わせください。

問い合わせ先 困生活環境課 ☎30・6116番、FAX 27・0395番 困清掃センター ☎22・2734番、FAX 24・7787番

心身ともに発達段階を迎える中学生にとって、栄養化の高い食事を摂ることは大切です。

学校では食事、運動、睡眠の調和のとれた生活を指導しています。また、食事の量や質の偏りが生活習慣病などの要因になることも学習しています。

現在、学校給食は食育の場として着目されています。学校給食の導入で、生徒が食事について正しい理解や判断力を養い、将来、食に高い意識を持った生活を送れるようになることが期待されます。

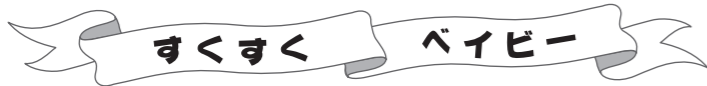
問い合わせ先

困教育委員会 保健体育課 ☎24・7975番、FAX 23・9190番



健康だより

健康推進課(八坂町 市立病院敷地内・くすのきセンター2階)
☎24-0816、FAX24-5870



宮部なのはちゃん
(東沼波町)



平尾和葉ちゃん
(松原町)



本田絆心ちゃん
(高崎町)



ひこね元気計画21
マスコットキャラクター
“コンキー君”

人工受精治療費助成の申請期限が迫っています

特定不妊治療(体外受精・顕微受精)、人工授精で健康保険などの医療保険が適応されない治療費の一部を助成します。

■特定不妊治療費の助成

対象(次の全てを満たす人)

- ▶治療中および申請時に市内に住所があり、法律上の婚姻をしている夫婦
- ▶「滋賀県不妊に悩む方への特定治療支援事業」の助成を受けている人
- ▶夫婦のいずれもが市税を滞納していない人

助成額 不妊治療に要した費用から、滋賀県の助成金を差し引いた額を彦根市から助成します。特定不妊治療(保険診療外)に対して、1回の治療につき上限5万円(※下の助成額の治療方法のときは2万5千円)を、1年度目は3回、2年度目以降は2回を限度に、通算10回を超えない範囲で助成します。助成期間は5年間とし、他市町村で助成を受けていた期間も合わせます。ただし、平成26年4月1日以降に新たに申請し、初めて助成を受けて治療を開始する妻の年齢が40歳未満の人は、年間助成回数と通算助成期間の限度はなく、通算助成回数は6回までです。

※助成額2万5千円に該当する治療方法

- 以前に凍結した胚を解凍して胚移植を実施
- 採卵したが卵が得られない、または状態のよい卵が得られないため中止

申請期限 県の「滋賀県不妊に悩む方への特定治療支援事業」の決定日から3か月以内

■人工授精治療費の助成

対象(次の全てを満たす人)

- ▶治療日および申請時に市内に住所があり、法律上の婚姻をしている夫婦
- ▶夫婦の前年所得の合計額が730万円未満である人
- ▶夫婦のいずれもが市税を滞納していない人

助成額 人工授精に要した自己負担の半額(千円未満は切り捨て)を助成します。助成期間は通算2年間とし、助成金額は通算5万円です。

申請期限 平成26年度におこなった治療分は、3月31日(火)まで(ただし、3月中にも治療する場合は4月30日(木)まで)

申請と決定 健康推進課に申請してください。申請後、審査のうえ決定します。詳しくは、彦根市ホームページをご覧ください。か、お問い合わせください。

申請・問い合わせ先
健康推進課



発達支援 研修会

発達に支援が必要な子どもに対して、入学後に気をつけたいことや集団生活のポイントなどを話します。

日時 3月8日(日) 午前10時～同11時30分

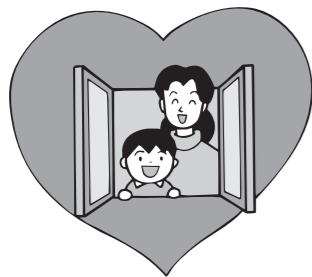
場所 障害者福祉センター(平田町)

講師 少徳 仁さん(大垣女子短期大学教授)

定員 50人(先着順)

申込期間 3月2日(月)～同6日(金)

申込・問い合わせ先 発達支援室 ☎26・8282番
FAX 26・1767番 ※電話、FAX(住所、氏名、連絡先を記入)で申し込んでください。



健康だより



健康推進課(八坂町 市立病院敷地内・くすのきセンター2階)
☎24-0816、FAX24-5870

不妊症 ～治療などで80%以上は出産できます～

不妊症とは、妊娠はするけれども、2回以上の流産や死産、または生後1週間以内の早期新生児死亡を繰り返すことをいいます。

不妊症の約半数は、胎児の染色体異常により、2回以上の流産をたまたま繰り返した偶発的な流産で、特別な治療を受けなくても、次の妊娠経過は良好な場合が多く、安心して妊娠できる環境が何よりも大切です。

しかし、残りの約半数には、不妊症となる要因が認められ、その要因に応じた治療が有効です。

要因にもよりますが、不妊症と診断された人(偶発的な流産などを含む)の80%以上は出産ができます。

すでに子どもがいる場合でも、2人目、3人目が続けて流産や死産を繰り返す場合は、不妊症であり、検査や治療の対象となります。

その原因(リスク因子)がさまざまであるため、不妊

症に気づいていない人、気づいても相談先や治療が受けられる医療機関が分からない人が多いのが現状です。

健康推進課では、不妊症の詳しい情報を彦根市ホームページに掲載し、不妊症の一般的な相談に、保健師が応じています。

より専門的、医学的な相談や不妊による心の悩みなどは、専門家(医師・助産師)が相談に応じる次の相談先をご利用ください。

▶滋賀県不妊専門相談センター(滋賀医科大学医学部付属病院内)

電話相談 ☎077-548-9083(専用電話)(月～金曜日の9:00～16:00、祝日は除く)

面接相談 専門医師が相談に応じます。電話・Eメールで予約をしてください。ホームページ <http://www.sumsog.jp/consulting-a-doctor/advice-for-sterility>

3月は自殺対策強化月間です ～話してください あなたの悩み～

日本国内の自殺者の数は、平成24年以降、3万人を下回り、同26年は25,374人(警察庁発表速報値)となりました。しかし、依然として深刻な状態が続き、彦根市でも毎年20人前後が自殺しています。

自殺は本人だけの問題ではありません。自殺は残された周りの人々にも大きな影響を与えます。「私には関係ないから…」と思わず、あなたの周りにも自殺によって辛い思いをしている人がいることを知ってください。

自殺は防ぐことができます

自殺は健康や暮らし、仕事の問題などさまざまな要因が積み重なり、追い込まれた末の死です。

「いつもと様子が違う」「元気がない」など気になる人がいるときは、まず声をかけてみましょう。たとえたくさんの要因が積み重なっていたとしても、悩みには必ず原因があり、その解決の糸口も必ずあるものです。もし「死にたい」と打ち明けられたら、まずは話を聴いて受け止めてあげてください。

自殺を考えている人は、話を聴いてもらえただけで気持ちが楽になることもあります。直接、手助けができない場合には、悩みに応じた相談先があることを伝えましょう。

あなたの身近にも、ひとりで悩みを抱えて思いつめている人はいませんか?あなたの行動が、かけがえない命を救うことができることを知ってください。

問い合わせ先 障害福祉課 ☎27-9981、FAX26-1767

あなたの命を救いたい

「いのちと暮らしの相談ナビ」

<http://lifelink-db.org/>

さまざまな悩みを抱え、一人で苦しみつづけ、生きる道を見失いかけているあなた、「いのちと暮らしの相談ナビ」サイトに、アクセスしてみてください。

携帯電話やスマートフォン、パソコンから、24時間いつでも、生きるための支援策や窓口(彦根市の窓口も含みます)が簡単に検索できます。



▲「いのちと暮らしの相談ナビ」サイトのQRコード



話題のひろば

広報 ひこね

通巻第 1328 号
(平成27年3月1日発行)

発行：彦根市
編集：情報政策課
●1日・15日発行

文化系部活動の成果を披露 〜ガンバルひこねの生徒たち〜

2月6～8日、ひこね市文化プラザで、彦根市美術展覧会中学生・高校生特別展「〜ガンバルひこねの生徒たち〜」が開かれました。

市内の8中学校と7高校の美術、書道、写真、華道、茶道、箏曲部などに所属する生徒たちが日頃の部活動の成果を披露しました。

展示では、油絵や水彩画、写真など、迫力ある力作241点がずらりと並びました。

発表では、箏曲部員がテレビドラマの主題歌などを演奏したり、茶道部員がお茶をふるまったりして、来場者を日本の伝統文化でもてなしました。



『新修彦根市史』

(第4巻 通史編 現代)
発売と写真展のご案内

本巻は、『新修彦根市史』(全12巻)の最新刊で、アジア太平洋戦争が終了してから、平成21年3月までの現彦根地域の歴史を扱っています。

体裁 A5判(ケース入り)、上製
本 本文699頁
価格 5,000円(税込)

販売場所 困出納室、支所・出張所、困教育委員会文化財課歴史民俗資料室(市民会館2階)のほか、次の書店でもお買い求めいただけます。

太田書店(銀座町)、北川書店(高宮町)、天農堂本部(長曾根南町)、



ビバシティブックセンター(竹ケ鼻町)、藤村書店(田原町)、ブックプラザ(銀座町)、堀田書店(本町一丁目)、宮脇書店(尾末町)、ヨシダ書店(京町三丁目)、脇阪書店(稲部町)〈五十音順〉

彦根市誕生以降の歴史を 振り返る写真展

日時 3月4日(水)〜同9日(月)午前9時〜午後5時(ただし、初日は午後1時から。最終日は午後4時まで)

場所 市民会館(尾末町)1階ギャラリー

※写真展の開催期間中は、会場でもお買い求めいただけます。

■「新修彦根市史」の既刊分(11巻)「彦根 明治の古地図」(全3冊)も一緒にいかがですか?

通史編・史料編は各巻5,000円(税込)、景観編は3,000円(税込)、民俗編および便覧・年表は各巻3,500円、地図集は各冊2,000円(税込)です。

問い合わせ先 困教育委員会文化財課歴史民俗資料室 ☎27-3544番、FAX27-3554番

「広報ひこね」は大豆油インキを包み込んだ植物油インキを使用しています。

廃棄する場合は古紙回収に出してください。

この「広報ひこね」は50,500部作成し、1部当たりの単価は1円(1円未満切り捨て)です。ただし、原稿作成・編集などにかかる職員の労務費は含まれていません。



人口と世帯数

平成27年2月1日現在

人口	112,761人(+11)
男	55,659人(+5)
女	57,102人(+6)
世帯数	45,462世帯(+59)

()内は前月との比較

一票から始めましょう

表紙の写真

昨年12月の衆議院議員総選挙(小選挙区)での彦根市の投票率は50・73%でした。有権者の約半分の人しか投票をしていないこととなります。

投票をしても意味がないと思っている人もいるかもしれませんが、しかし、みんながそう思っていないのは何も変わりません。まずは、あなたが持っているその一票を投じることから始めてみましょう。



▲滋賀大生による投票率向上を訴えるポスター